CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, Ontario, Canada

17 NOV 2005

Gen.SAT ACADEMY/專門應試學院
SAT / TOEFL / SSAT / GMAT / GRE / LSAT / MCAT
11月26日 SAT/美國大學入學指導 (11:00-1:00)
(週六) 研究生入學指導-GRE/GMAT/MCAT/LSAT (3:00-5:00)
免費講座
7027 Yonge St. (Yonge & Steeles ESSO 加油站旁)
聯繫電話 (905)762-9456

世界日報
415 EASTERN AVE TORONTO ONT M4M 1B7 CANADA www.worldjournal.com
售75¢ PER COPY
10272

大統華 T&T
$2 優惠OFF
限憑 Nov.14,2005 世界日報讀者

二〇〇五年／中華民國九十四年十一月十四日 星期一 WORLD JOURNAL MONDAY, NOVEMBER 14, 2005 農曆乙酉年十月十三

金馬奔騰 郭富城舒淇封帝后

周星馳「功夫」出鋒頭 獲最佳影片等5大獎 周杰倫初登銀幕即奪最佳新演員獎

【本報台北十四日電】第四十二屆金馬獎揭曉，香港影片「功夫」獲得最佳影片、最佳導演等五項大獎，是今年最大贏家。電影「三岔口」的港星郭富城稱帝，「最好的時光」台灣女星舒淇封后。

導演侯孝賢以「最好的時光」獲得年度最佳台灣電影及最佳台灣電影工作者，台灣歌壇小天王周杰倫則以銀幕處男作「頭文字D」獲得最佳新演員獎。

金馬獎13日在基隆文化中心舉行，今年兩岸三地電影競爭激烈，最後由美商哥倫比亞公司投資、周星馳身兼製編導演四職的「功夫」獲得最佳影片，同時獲得最佳導演，徹底擊敗呼聲甚高的「黑社會」，只可惜周星馳未赴台參加頒獎典禮。

今年新出爐的金馬帝后郭富城和舒淇，都是典型從花瓶蛻變爲實力派演員的實例。郭富城以前是香港電視台的伴舞，一路努力不輟，成爲歌星和演員，但進軍影壇後沒有特殊表現，曾經沉寂一段時間，他奮力突破，歷經歲月磨鍊，演技大有精進。這次在「三岔口」中飾演一位曾受感情創傷的警察，有複雜而深刻的內心戲展現。

舒淇更是不簡單，從一位人們眼中的脫星，憑意志力一步步往上爬，當許多與她同期或比她晚出道的三級片女星，都向下沉淪或根本失蹤時，舒淇力爭上游有目共睹。導演侯孝賢先和她合作「千禧曼波」，入圍坎城影展，但未得獎，當時侯孝賢即誓言要幫她贏得一座影后獎。

侯孝賢後來再與她合作「最好的時光」，片中舒淇有三種不同的性格，演技有三種不同的層次，的確是今年入圍者最突出的，侯孝賢果然將舒淇推上影后寶座。

(相關報導見台聞、影藝)

⬆第四十二屆金馬獎頒獎典禮13日晚在台灣基隆市頒獎，男女演員郭富城、舒淇分獲影帝影后。（本報台北傳真）

➡周星馳自導自演的影片「功夫」，獲得五項金馬大獎。圖為周星馳檔案照。（美聯社）

聯邦三大反對黨聯手
要求一月初召開大選

⬆哈帕支持新民主黨提議。

⬆林頓指出，馬田應可作出妥協，提前召開大選。

⬆杜塞佩對三黨協商結果表示滿意。（加通社）

【本報綜合報導】聯邦三大反對黨昨天要求自由黨少數政府同意在一月初宣佈召開大選，否則下週將在國會提出不信任案。不信任案一旦提出，馬田政府立刻倒閣將幾成定局。

三黨昨天下午進行了爲時兩個半小時的會議。保守黨黨魁哈帕事後在三黨聯合記者會上說：「我們支持新民主黨提議，要求政府在2006年1月第一週內召開大選。」他要求馬田政府對此作出明確回應，並暗示，大選會否在耶誕節期間展開，全看少數政府的決定如何。

哈帕、林頓和杜塞佩三人在聯邦財政部長高岱爾今天發表「迷你預算」前夕作出上述決定。高岱爾預期將在該預算更新案中提出一系列減稅措施，以此吸引選民支持。

如果馬田按反對黨計畫在一月解散國會，大選將在二月中期全面展開，屆時恰逢高墨瑞法官就「贊助計畫」醜聞提出最終報告。觀察家指出，自由黨一再設法避免選情受到醜聞的負面影響，因此難以接受反對黨提議。

有人昨天向哈帕指出，既然馬田早先已經拒絕林頓提議，反對黨此舉有意在把耶誕節大選的責任推在自由黨身上之嫌。哈帕對此加以否認，表示保守黨情願立刻召開大選，但考慮到林頓提議確有保證國會完成數項重要任務的價值而加以妥協。他表示，如果馬田再次加以拒絕，可見他並非誠心爲民。

林頓也指出，既然哈帕可以讓步，馬田當然也可以妥協。他說：「馬田愛談論民主，而現在國會三黨恰好代表多數人的意見。」林頓還表示，該黨之所以願意給政府繼續執政一段時間的機會，完全在於考慮到後者提出的一系列撥款和減稅計畫有利民生。

杜塞佩也對昨天三黨協商的結果表示滿意。他指出，該黨並非不願意立刻召開大選，只是要做到這點，需要得到其它兩黨支持，而現在終於找到了解決辦法。

自由黨目前在國會中有133議席，保守黨有98議席，魁北克政團有54議席，新民主黨有18議席。國會衆院另有獨立議員4人及一個空缺議席。

總理馬田昨天在第三次全國廣播講話中，再次表達了反對提前大選的觀點。他說：「我早就說過會在明年初召開大選，這不過是幾個月內的事。我要求反對黨解釋，爲何他們要強迫政府將大選時間進一步提前？爲何他們竟強迫選民在節日期間爲投票奔忙？」

不過在昨天的聯邦自由黨魁北克分部大會上，馬田對大選表達了信心。他說：「無論是在耶誕節前還是在耶誕節後，大選總將召開，我們總要在魁省迎戰魁北克政團，而在其它省份迎戰保守黨和哈帕。」

(相關報導見加聞一)

吉林石化廠連爆 居民大疏散

「中石油」處理堵塞肇禍 毒煙瀰漫 1人喪生5失蹤

⬅中國大陸吉林省吉林市的中石油吉林石化公司101廠13日下午發生連爆，爆炸威力強大，毒濃煙瀰漫整個城區，處於工廠下風的數萬人已被警方緊急疏散。圖為從遠處仍可見到現場濃煙滾滾。（新華社）(相關報導見國際)

【本報北京十四日電】大陸知名的中石油吉林雙苯廠13日1時起發生連續大爆炸，火球直沖雲霄，一、二百公尺外的玻璃都被震碎，巨大的蘑菇雲籠罩在城市上空，濃煙滾滾，空氣中瀰漫著刺鼻的氣味，處於工廠下風的數萬人已被警方緊急疏散。

新華社報導，爆炸發生後，濃黃與烏黑的有毒濃煙漫整個城區。目前已知一名工人死亡，五人下落不明。70名傷患送往醫院救治，其中兩人重傷。

吉林石化公司13日夜在記者會上表示，雙苯廠爆炸事故原因已初步查明，該廠苯胺裝置硝化單元發生著火爆炸是P-102塔發生堵塞，循環不暢，處理不當造成。

該公司黨委副書記、副總經理鄒海峰稱，事故發生在13日下午1時45分，火勢迅速被控制，相連接管線裝置全部切斷，已消除安全隱患。他並稱爆炸發生後他們檢測空氣污染情況顯示，沒有造成有毒污染。

中石油位在吉林省吉林市江北區所屬的101工廠（雙苯廠）是在13日下午1時許發生第一次爆炸，隨即引發火災並波及到鄰近生產小乙烯的104廠，再引發五至六次爆炸。

爆炸威力驚人，工廠巨大煙囪被炸斷飛出廠區，砸傷現場工人，就連一、二百公尺遠的鄰宅住家玻璃也被震破，部分牆壁外皮被震落，現場一片狼藉。

在相隔數公里之外的吉林市區，都可看到松花江北的化工區濃煙滾滾。

57輛消防車和近三百名消防員投入救災，到入夜大火仍在燃燒。目擊者表示，爆炸發生後，濃黃刺鼻的苯氣體噴出，瀰漫整個廠區，還向鄰近住家飄去，接著是大火產生的濃濃黑煙。不少人吸入有毒氣體，感覺身體不適。

到13日晚已有70人因爲玻璃割傷與吸入性嗆傷送醫救治，進一步清查發現，現場有一名工人失蹤，五人下落不明。

爲避免有毒氣體危及工廠下風口的居民和附近的大學校區、吉林化工學院學生等數萬人安全，當局立即廣播並疏散這些群衆，武警也出動封鎖街道。部分居民則恐慌地四處搶購礦泉水、口罩和毛巾。

限時提前大選 在野黨揚言倒閣

三黨魁下通牒反將一軍 要求馬田在元月第一個星期宣布

【本報記者吳祥光溫哥華報導】聯邦國會三名反對黨黨魁昨(13)日聯手向自由黨政府發出「最後通牒」，要求馬田總理在元月第一個星期宣布提前大選，否則明天(15日)提倒閣案。華人社區評論人士認為，這是在野三黨避免在聖誕或新年期間舉行選舉，不失面子而又能「反將一軍」的一種折衷策略。

台加文化協會公共政策顧問周洪才接受訪問時表示，面對自由黨老神在在，以及民意傾向不願在聖誕節假期舉行選舉，在野三黨退而求次，提出這項反制策略，希望一方面不得罪多數選民意向，另一方面又不失面子，繼續向執政的自由黨施壓。

周洪才指出，如果現在就倒閣提前大選，相信沒有一個政黨能取得過半議席，結果還是出現一個少數政府局面。

保守黨黨魁哈柏與新民主黨黨魁林頓、魁北克政團黨魁杜賽佩，昨天在渥太華會商之後，共同宣布在野三大黨推動提前大選的方案。

從另一角度來看，周洪才認為，高墨瑞法官首份查報告公布之初，或曾引起媒體各界關注，如今贊助醜聞新聞熱度已逝，可能造成的殺傷力似漸淡化，如果朝野對峙情況再拖下去，選情未必對自由黨不利。

周洪才表示，多數加拿大國民期待聖誕節假期安排度假，與親朋至愛溫馨團聚，或外出探購，不願意讓政治味道濃厚的選舉，來干擾生活步調。他認為，選這個年尾假期時機舉辦大選，不但已有前車之鑑，也和北美習俗文化格格不入。

如果自由黨被迫接受條件提前宣布選舉，或倒閣案通過，按加拿大選舉法規定，聯邦大選競選期至少需36天，而且必須在非假日的星期一舉行。

蘇利文慶生 雙親難得亮相

乍見壽桃壽麵 壽星恍然大悟

【本報記者李寧溫哥華報導】無黨派協會（NPA）市長候選人蘇利文（Sam Sullivan），昨（11）日度過難忘的46歲生日。

蘇利文赴華埠與選民座談時，主辦單位特別以中國方式為他慶生，在煙硝味十足的選戰中特別感到溫馨。

這場慶生會蘇利文事先並不知情，當主辦單位端出象徵長壽的壽桃與長壽麵時，他才恍然大悟。

蘇利文許下兩個生日心願，第一，希望自己能順利當選溫哥華市長，第二，希望他無黨派協會的競選團隊，能在市議會中過半數執政。

蘇利文的教父特別上台致詞，雖然年近百歲，說話聲音卻十分宏亮，他幽默地表示，蘇利文是一個聰明人，他聰明到還沒出生就知道要選擇這麼好的父母，全場聽了哈哈大笑。

蘇利文的父母親，平時很少在公開場合露面，11日特別出席華埠座談會，全程在台下聚精會神聆聽蘇利文發表演說，可說是蘇利文的最佳助選員。

←蘇利文在華埠度過46歲生日，平日甚少公開露面的雙親，全程出席活動。（李寧攝）

華埠造勢 NPA候選人總動員

面對華裔選民 前市長歐文大談政績 蘇利文左批右打對手 火力十足

【本報記者李寧溫哥華報導】選前倒數最後一個周末，無黨派協會（NPA）市長、市議員、學委，及公園局委員候選人，昨（13）日在華埠造勢，與華裔選民舉行座談宣揚政黨理念。

座談會由前溫哥華市長歐文（Phillip Owen）主持，他細數無黨派協會執政期間對華埠的貢獻，包括贊助興建中山公園及中華文化中心，解決溫市東區停車場問題，並向聯邦爭取預算，建造具有中國風味的紅色宮燈式路燈，為華埠增色不少。

市長候選人蘇利文（Sam Sullivan）左批進步選民聯盟（COPE），右打偉景溫哥華（Vision Vancouver），火力十足。

蘇利文將炮火瞄準偉景溫哥華的市長候選人詹健（Jim Green），表示詹健加入進步選民聯盟長達30年，該黨22名市選候選人卻只有兩人公開支持詹健。

蘇利文質問，進步選民聯盟都不支持詹健，溫哥華市民又為何要支持他？

蘇利文批評進步選民聯盟執政三年來，黨爭內鬥不斷，過去該黨曾允諾，徵稅幅度不超過通貨膨脹率，結果卻不守信用，稅率年年提高。因此蘇利文呼籲，用團結的無黨派協會，對抗分裂的進步選民聯盟。

這場選民座談會由華埠的何仲偉醫生及鳳玲醫生主辦，包括華裔市議員候選人黎拔佳、梁英年，學委候選人李松、黃玉秀及其他多名無黨派協會候選人，都把握投票前最後一個周末，向華裔選民拉票。

⬆無黨派協會多位候選人赴華埠拜票，溫哥華前任市長歐文向選民細數過去政績。（李寧攝）

偉景溫哥華 打造無線通訊城市

詹健信誓旦旦 不會多花納稅人一毛錢

【本報記者李寧溫哥華報導】偉景溫哥華（Vision Vancouver）市長候選人詹健（Jim Green），昨（11）日表示，他有信心在維持市府收支平衡的情況下，把溫哥華打造成無線通訊城市。

詹健表示，溫哥華前景寄望於持續保持科技領域優勢，因此他提出無線通訊城市的構想。

詹健認為無線通訊對於商業發展至為重要，但是這個構想並非要取代現行的網際網路服務。

無線通訊發展初期將把重點放在公園、社區活動中心、老人文康中心、旅館、會展中心，及旅客服務處等公共場所，為民眾提供隨時隨地上網服務。

屆時學生將可上網準備考試，繪圖師可在風光明媚的海邊享受陽光，同時完成工作，父母透過無線上網，查詢他們子女就讀學校的球隊戰績，拉近親子溝通距離。

詹健表示，偉景溫哥華黨市議員候選人雷建華（Raymond Louie）在最後一次市政會議中，已要求相關單位提供打造無線通訊城市的相關資料。

偉景溫哥華將參考北美各大城市，如舊金山鼓勵私人企業投入無線通訊的經驗，作為溫哥華發展的參考依據。

詹健強調，只要財務規劃得當，他有信心不需額外預算，即可把溫哥華打造成隨時隨地都可上網的無線通訊城市。

⬆詹健表示只要財務規畫得宜，不用多花納稅人一毛錢，即可打造溫哥華成無線通訊城市。（李寧攝）

蘇瑪士二號電廠翻案失敗

上訴遭駁回 阿伯斯福特市長雀躍

【本報編譯林清暉綜合報導】備受爭議的蘇瑪士二號電廠（Sumas Energy 2）企圖敗部復活，向加拿大聯邦上訴法院提出上訴，上周已遭到駁回。

該電廠申請架設高壓線連上加拿大輸電網絡的計畫，去年初遭到加拿大國家能源局否決，因而提出上訴。但經過三天聆訊之後，三位法官駁回這項上訴，認為國家能源局當初的判決並無錯誤。

如果蘇瑪士二號電廠上訴成功，將掃除興建該廠的主要障礙。

這座擬建在阿伯斯福特對面、位於美國境內的660百萬瓦火力發電廠，八年以來遭到菲沙河谷居民的強烈反對，因擔心該電廠會嚴重污染當地空氣。

阿伯斯福特市長瑞芙絲（Mary Reeves）對這項判決感到雀躍，希望該電廠計畫就此壽終正寢。她說，這項判決可能不只是棺木上的一根釘子，而是將整個棺木埋葬了。即使蘇瑪士電廠要再提出上訴，這場官司也需再花上數年。

瑞芙絲表示，經過不斷的努力，菲沙河谷的空氣品質已經比以前改善，但這並不意味著別人便可趁虛而入，把這個空的杯子再度斟滿。

溫行人死亡率今年比去年高

【本報編譯諸建平綜合報導】距離2006年還有七周的時間，但到目前為止，今年溫哥華市行人被車撞身亡的數字已達14人，高於去年12人的數字。

在不到一天的時間內，有兩個行人分別在溫哥華街道上被飛馳而來的車撞倒身亡，使今年的死亡數字上升為14人。

上周五凌晨，一輛超級豪華保時捷越野車在溫哥華市中心的一間酒廊附近撞向三位過馬路的男子後，逃離現場。一名男子當場喪命，另外兩位被送往醫院急救，其中一名生命危殆。

上周四上午，一老年婦女在京士威道過馬路時，被一輛白色小貨車撞死。到目前為至，溫哥華市共發生27起交通死亡事故，其中包括14名行人。

得恩眼鏡
ACUVUE®2 BRAND CONTACT LENSES COLOURS™ Johnson & Johnson
三大保證
信譽：安省合格配鏡師專業配鏡。
品質：採用名牌鏡片，最新精電腦研磨機切割製造，耐厚確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E, Pacific Mall Unit C73, Markham
Tel: (905)947－0642
35 Glen Watford Dr. Unit 5 Scar.
Tel: (416)609－3509

中藝地氈
名廠防污
優質尼龍
10年保用
家居地氈 $1.50 每呎
商業地氈 $0.99 每呎
免費估價．包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB. (At Midland Ave. S/E)
Tel: 416 . 321 . 8339
國語: 416 . 938 . 6789

黎宏俊 會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

〈台灣每一天〉 〈焦點直擊〉
正港的台灣新聞
盡在
世界日報 WORLD JOURNAL

MIA 麥唐娜國際學院
McDonald International Academy
920 Yonge Street, 2nd Floor, Toronto, ON M4W 3C7 Tel:(416)322-1502 www.mcdonaldacademy.com
5 Park Home Ave., Unit 128, Toronto, ON M2N 6L4 Tel:(416)222-6838 mia@mcdonaldacademy.com
學費合理
簽證學生：CAD$720.00 科 *
移民學生：CAD$580.00 科 *
選擇最多
本校開設 ESL, Grade 9~12 各科課程
學期時間
05年9月14日至12月8日
05年9月14日至10月24日(晚間課程)
05年9月17日至12月17日(週末課程)
北約克分校：
05年9月6日至10月28日
05年10月31日至12月21日
05年9月17日至12月17日(週末課程)
您想安全進入理想大學嗎？
首要讀得安省公認的學分
·本院於2005年6月已通過安省教育廳例檢。自1994年建校以來，本院皆順利通過安省教育廳審核。
然後快速申報理想大學
·與安省大學申請中心(OUCA)電腦系統直接聯網，確保您快速入讀理想大學
留學加拿大首選麥唐娜
"Be Safe! Study At MIA, A School You Can Trust!"
讀好書－－拿高分－－進名校
Study well – Get high marks – Enter top universities!

面對2008北京奧運及2010上海世博會龐大國際商機，你準備好了嗎？
把握黃金兩年．打造國際級管理名銜...
與時俱進 領先潮流
because it's time for you to move ahead...
國際會展培訓文憑(CMP)
Convention Management Professional
(旅遊、物流、營銷等)的人員參加：
專業外包管理師培訓文憑(POEM)
Professional Outstanding and OEM Management
國際外包管理人員已成為全球各類企業尤其是跨國公司的高薪的稀缺人才。此培訓課程針對在北美和中國地區尋求跨國諮詢公司和IT外包就業機會的管理人才設置。
·技術和商務流程外包介紹．外包業務投資重點分析．行業外包分析和決策．美國電子商務管理運營模式...
·跨國商務英語．涉及商務談判．國際金融．跨國營銷和市場管理
另外，英皇學院同時提供北美CFA, CFP 和CPA証書培訓課程...
報名及入詳情請即聯絡：905-513-1685英皇學院
KINGSTON COLLEGE
英皇學院 KINGSTON COLLEGE
Niagara Campus : 4700 Epworth Circle, Niagara Falls, ON L2E 1C6
Toronto Office : 109-80 Acadia Avenue, Markham, ON L3R 9V1
Tel: 905-513-1685 Fax: 905-513-6140
Website: www.kingstoncollege.on.ca Email: toronto@kingston.edu

到2017年 少數族裔佔總人口20%

金融投資機構爭取移民市場

【多倫多訊】加國的很多金融投資機構，普遍認爲外來移民是它們最好的客戶。

劉先生是保險暨投資公司的代理，他的一個同事前不久接待了一對華裔夫婦，這位同事向他們詳細介紹了相關的投資計畫，這對夫婦也頻頻點頭，好像對投資計畫很讚賞，但最終就是不肯簽字。面對困惑不解的同事，劉先生的解釋很簡單：這是文化上的誤區，中國人點頭有時只表示聽到了對方在說什麼，未必意味著讚同講話的內容。

像劉先生的同事一樣，很多主流社會中的業界人士，都感到眞正瞭解少數族裔的文化，是一個巨大的挑戰，但他們也都十分清楚，要想在業務上取得成功，少數族裔又是一個不容忽視的群體。根據加拿大統計局的預測，到2017年時，少數族裔將佔加拿大總人口的五分之一。

近年來，來自中國和南亞的移民人數增長很快，加拿大每年接受的22萬5000人移民，約有40%來自中國或南亞，移民總數已達兩百萬人。

金融機構還認識到，爲了更好地爲少數族裔服務，必須瞭解其文化傳統和習俗等方面的特點。多倫多一家金融機構的高級官員表示，移民的投資潛力很大，但他們積累財富的方式和投資偏好，往往與主流社會不同。他根據自己的經驗說，華裔對未來和子女很重視，因此比較注重儲備，一個華裔家庭可供支配的資金額，比主流社會的家庭平均高80%，而南亞族裔的家庭，也比主流社會家庭高45%。

爲了吸引更多的少數族裔客戶，很多金融投資機構都開始主動聘用少數族裔的僱員，盡量爭取用少數族裔的母語爲客戶服務。皇家銀行對少數族裔的分佈進行調查分析後，增加了不同語種的服務，僅其電話接聽中心，現在就可提供60多種語言的服務。

騎警牧師

皇家騎警日前舉行紀念國殤日活動，一騎警牧師坐在身穿一色制服的警官中，顯得十分突出。 （加通社）

調查：急診室病人等候時間仍過長

安省急診醫生行動聯合會將促政府速予改善

【本報綜合報導】加拿大醫院針對急診室等候時間所作的調查顯示，即使是重症病人，等待時間也大大地超過規定時限。這對大部份加拿大人來說可謂始料未及，因爲很多人以爲儘管醫院人滿爲患，起碼重症患者還是可以得到及時救治。

科萊爾的丈夫馬瑞克在一天的半夜裡突然感到呼吸急促，科萊爾於是火速把他帶到多倫多一所大醫院的急診室。馬瑞克說他當時「在嘔吐，並覺得暈旋」，他們等了又等，直到馬瑞克躺在等候室的兩張椅子間昏迷過去。這樣過了兩小時，科萊爾覺得實在忍無可忍，只好再把丈夫帶回家。隨後他們又去了一家不需預約的診所，才得到治療。但如果急診室的醫生及時看視馬瑞克的話，就不可能讓他回去，因爲他確實患有肺炎。事後科萊爾說：「他感覺太糟糕了。其他人也有離開的，可見大家都受夠了。」

以上並不是一個偶然的例外。舒爾醫生（Dr. Michael Scheull）在分析了醫院提交的調查資料後說：「大致情況是，病人等候的時間大大地超過「加拿大急病等級分類」（Canadian Triage and Acuity Scale）上規定的時間。這些等待的病人中有的患有胸痛、心臟病、心絞痛、中風等最致命的疾病。」

「加拿大急病等級分類」根據疾病的緊急程度對相應的等待治療所可容許的時間作了規定，被認爲是全國醫生的參照。比如，緊急程度爲二級的病人是那些患有胸痛、呼吸困難和有其他嚴重症狀的人。他們所應等待的時間最長爲15分鐘。但去年，安省此類患者等待的平均時間爲30分鐘，有的重症病人甚至等了兩小時。舒爾醫生說這種情況在加拿大很普遍。

布洛克維醫生(Dr. Andy Brockway)也講了他的一個病人的例子：一個50多歲的嚴重心臟病患者整整等了一小時四十分才見到醫生，結果醫生發現他的心臟嚴重受損。如果他得到及時治療，情況就不會那麼嚴重。

現在加拿大急診醫師協會呼籲政府對此立即採取行動，對「加拿大急病等級分類」上規定的時間嚴格遵照執行，對急診等候時間制定全國性的基準，並要求政府撥款支持。

但聯邦衛生部長杜新志對此所做的回應是：「我和醫生們一樣覺得著急痛心，但我拿不出什麼有神效的解決辦法。我們需要一起努力，也需要一些時間。」

而布洛克維醫生說：「我們再也不能坐視這種情況了。加拿大人應該享有更好的醫療，我們應該爲他們提供更好的醫療。」他說實際上有一部分病人就在等待的過程中失去了生命。現在他們已經成立了一個叫做「安省急診醫生行動聯合會」的組織來迫使政府採取行動。

安省可能恢復爲變性手術付賬

人權法庭認爲 停付手術費是對殘疾人士的歧視

【加通社渥太華電】安省人權法庭日前在一項臨時裁決中，要求省府爲三名實施變性手術人士償付醫療費用。在1998年保守黨執政期間，這項醫療支出曾被取消，三名患者的手術也因此一度擱淺。

人權法庭對認爲，省府停止支付這三人的手術費是對殘疾人士的歧視，因爲這一決定給患者帶來巨大負面影響，而他們已經爲手術準備了好幾年。

這三名被診斷患有「性別紊亂」的患者分別是斯通豪斯(Martine Stonehouse)、霍根(Michelle Hogan)和一個署名「A.B.」的人。他們住進戒毒和心理健康中心「性別確認診所」的時間，恰在政府停止支付這項醫療費用那天。當時，他們已接受診所提議而決定實施變性手術。

霍根得到了法庭的支持，但她卻不知道最後的仲裁結果會是什麼。政府取消這項支出時她已經在接受「荷爾蒙替代療法」，並且和A.B.一樣實施了手術。此後她不得不去泰國繼續治療，並爲此花掉1萬5千元。到2003年，她的生活總算恢復正常，但這離她1997年被確診患有性別紊亂已過去整整六年。

霍根說，儘管她知道政府健保預算緊張，但取消這項支出實在不合情理，如果政府能及早認識到這一點，就能省下很多訴訟費，而對患者來說，時間是很關鍵的，他們花了六年時間等急診，這簡直難以想象。

安省是從1969年開始支付這項醫療費用的。現在它也是唯一取消此項支出的省份。「加拿大男女同志平權協會」(Egale Canada)主席馬志丹(Gilles Marchidon)說：「這個決定很糟糕，可以說沒經過任何諮詢或細緻的考慮。」

省衛生廳一位發言人表示，他們將執行人權法庭指示，並等待最終的裁決結果。

小小一杯咖啡蘊涵豐富文化歷史內容，TVO後天播出的紀錄片將就此加以探討。 （本報檔案照片）

TVO後天開始播出「黑咖啡」三集紀錄片

探索咖啡豐富歷史內涵

【加通社滿地可電】很少人一大早喝咖啡時會聯想到「性」、「奴隸貿易」和「金融巨頭」這樣的主題，但這些恰恰是安省電視台（TVO）後天開始播出的一部紀錄片想讓咖啡愛好者了解的內容。

這部名爲「黑咖啡」（Black Coffee）的三集紀錄片指出，咖啡實際上是世界上最廣泛使用的「合法毒品」，同時是僅次於石油的全球第二大期貨。咖啡的歷史不乏醜惡之處，最令人驚心之處，就在於它促成了黑奴貿易的繁榮。此外，人們對咖啡促進「性」福的功能有南轅北轍理解：一些人將它當作催情劑，一些人則試圖通過喝咖啡來抑制慾望。

紀錄片導演安姬莉柯花了5年時間完成此片。她說：「無論你探討咖啡的哪一方面，總會發現豐富的社會、文化和政治內涵，眞令人始料未及。」

製片人費希曼則認爲，咖啡如此深入日常生活，又有如此豐富的歷史內涵，確是極令人感興趣的研究對象。

全球目前有上億人賴咖啡爲生。從消費者角度來說，每年世界各地人們共喝去5000億杯咖啡。

紀錄片追溯了咖啡的起源，並進而探討了它在社會中的作用，著重揭示了生產者和貿易者的角色。

星巴克咖啡是這部紀錄片聚焦的對象之一。同沃爾瑪類似，該公司有一個清晰的全球擴張計畫，但紀錄片製作者發現，星巴克對待產地工農的政策較前者爲優越。

安姬莉柯說：「當我走訪星巴克咖啡豆產地時，發現當地農民對這家公司給予的待遇多讚美之辭。我認識到這家公司確實有較強的社會意識。」她還認爲，星巴克在全球化擴張中，一方面給地方文化帶去挑戰，令一方面也傳播了咖啡文化。

安姬莉柯記起當年咖啡的銷售價格比現在便宜得多。她指出，當時自己並未意識到，咖啡種植者得到的報酬十分可憐，自己的幸福其實建立於他人遭到剝削的基礎上。

禽流感一旦爆發將引發社會動盪

專家警示：必須各國通力合作 有備無患 盡量減少負面影響

【加通社多倫多電】禽流感專家稱，一旦禽流感大規模爆發，會對社會產生極大的負面效應，除了造成食品和藥物的短缺外，還有可能引發經濟衰退和社會動盪。

政府、工商和科研學術界，現在都在爲禽流感的全球性爆發作準備，但對於是否能在禽流感來襲前，制定出有效的因應計畫，專家們普遍表示擔憂。安省衛生廳禽流感防治計畫的負責人赫塔特女士指出，禽流感的爆發將引發大量的社會問題，在這樣短的時間內，作好全面和充分的準備幾乎是不可能的。現在所能做的，只是計算禽流感爆發後，需要多少口罩，以及在出現大量受污染的織物時，如何保持醫院洗衣設備的正常運作。

赫塔特強調，對付禽流感的爆發，必須準備多套方案，因爲誰都無法準確估計到底會發生什麼情況，以及哪些因應手段有效，哪些無效。她還表示，前幾年多倫多爆發SARS，使安省的衛生官員和專家得到了不少經驗教訓，對疾病引發的各種社會後果也有直接的體驗，與其他省份比較，安省相對處於比較有利的地位。

緬尼托巴大學傳染病研究中心的主任奧特霍姆說，禽流感大爆發，不僅威脅到人類的生命健康，而且會對全球的經濟受到沉重的打擊。在正常的條件下，企業都是按照市場的需要生產，但是當所有的組織和個人，都開始儲存基本生活品時，企業的生產能力就會捉襟見肘。奧特霍姆認爲，禽流感爆發後，相關的藥物肯定會供不應求，但政府對此估計不足。防治禽流感的藥物和疫苗，本來供應量就非常有限，特別是疫苗，需要較長的製造週期，如果禽流感在幾年內爆發，這些藥物和疫苗很可能變成真正的稀缺物資。此外，其他一些重要的常用藥物，如抗癌藥、兒童疫苗以及抗生素等，在禽流感爆發時，也可能出現嚴重短缺的現象。

奧特霍姆指出，禽流感的可怕之處，是它可以在很短的時間內感染大量的人口，即使大多數染病者最終可以痊癒，但因患病而造成的勞動力短缺，可使全球經濟每年損失數十億元。據預測，人類免疫系統缺乏抵抗力的傳染病，在12至18個月期間內，可能導致全球四分之一到一半的人口病倒，這不僅使醫療機構不堪重負，而且還會對全球的經濟，特別是重要物資的供應，帶來沉重的打擊。而且流失的勞動力不僅限於病人，作爲標準的隔離措施，傳染病爆發後，託兒所和學校肯定會關閉，這使得一些家長不得不離開工作崗位，在家照看孩子。禽流感引起的心理恐慌，還會造成人們行爲方式和生活方式的巨大轉變，而旅遊、餐飲和娛樂業則會首當其衝，在禽流感爆發期間變得一蹶不振。

世界衛生組織（WHO）上週在日內瓦召開了討論禽流感問題的國際會議，參加會議的各國衛生部長普遍認爲，現在在很多領域，都還沒有開始爲禽流感的爆發做準備。WHO主管禽流感防治計畫的官員認爲，很多人根本不瞭解禽流感可能造成的巨大社會危害。禽流感一旦爆發，會對社會生活的各個層面，產生嚴重的衝擊，各行各業都應估計到禽流感爆發後可能出現的問題，並事先做好準備。制定禽流感的因應計畫，必須打破國家的疆界，只有各國通力合作，才有可能盡量減少禽流感的負面影響。

承傳中華藝術 結識琴樂知音

「古箏大師」范上娥桃李芬芳

【本報多倫多訊】她原來彈鋼琴，16歲那年，與古箏結下不解之緣。范上娥，這位被稱爲「古箏大師」的音樂家，昨晚帶領40多位學生在萬錦劇場上演了一場「金秋箏鳴」音樂會。

與本地的許多華人音樂家不同，范上娥的學生大多爲成人。這是因爲跟她學古箏的人，要麼原來已經有一點彈古箏的基礎，要麼就是人生經過歲月的沉澱，明白只有象古箏這樣古老的樂器，才比較能表達自己的內心。

但是當初范上娥自己學彈古箏，則完全是另一種情景。1954年她進入上海音樂學院附中主修鋼琴，四年後，政府號召學西洋樂器的人轉學中國民族樂器，花樣年華的她沒有多想就報了名。她被學校分到古箏大師王巽之的門下。王是古箏「浙江流派」的代表，當年已經60多歲了，身邊沒有傳人。范上娥向王巽之學習古箏的演奏，還爲他記錄整理曲譜。今天，「將軍令」、「滿江紅」等古箏名曲能廣泛流傳，就因於當時的這段傳承。

她獨特的演奏風格和精湛的演奏風格令她很快獲得「古箏大師」的稱號。同時她還培養了不少人才，如今活躍在中國民樂壇的一些頂尖音樂家，其中有她教出的學生。1992年，范上娥在結束美國伊利大學的訪問學者生活後，決定到多倫多移民。

她到多倫多後，在一些演出場合露面，很快造成轟動。接著她連續舉辦了四場古箏獨奏音樂會，每場都盛況空前。1996年她應邀前往台灣，作爲「中國箏」的代表，參加台北市藝術節的「中、日、韓箏藝匯演」；三年後又應邀赴香港演出，後來還前往新加坡和南韓等地演出。

這期間不少有意學彈古箏的人也紛紛投奔她的門下。她的學生始終保持在好幾十個。不過在教學中，范上娥發現在多倫多教學生與中國有諸多的不同。在中國，她的弟子都是音樂專才，但這裡的人學彈古箏大都出於玩票。而且，由於許多人長年在國外生活，對對古箏的音樂理解上有一定困難。

始於公元前五世紀戰國時代的箏與古老的中華文化密切相連。而許多古箏的曲目，更是歷史和文化積澱而成。范上娥相信只有對曲目有深層的理解，才能在演奏時充分地表現。所以，她教學時，常常花不少時間講解曲目的的來歷及含意，幫助學生理解和掌握。

古箏是一種主要用來獨奏的樂器。近年來她將不少古箏或其他的曲目拿來重新編曲，如昨晚音樂會上演出的合奏「草原風光」、齊奏「將軍令」、二重奏「妝台秋思」等都是她重新創造的結晶。

昨晚的「金秋箏鳴」音樂會共有12個節目，40多人參加演出。

民眾集會 抗議非法槍枝

有鑑多倫多槍案頻增，導致治安危化，人心惶惶，「多倫多聯合打擊槍枝聯會」(UTAG–Uniting Toronto Against Guns)昨日於登打士廣場舉行聯合抗議非法槍枝活動，吸引眾多校園及社區團體支持參加，當中包括無辜死於槍下受害者的親屬。許多三級政府也有代表出席，以示支持。

主辦單位希望藉此能提昇社區民眾正式日趨嚴重的槍枝問題，同時也呼籲聯邦政府對於非法槍枝等相關罪行，制定更加嚴苛的法律，以嚇阻日漸氾濫的幫派槍殺問題，以防無辜民眾成爲槍下亡魂。

圖爲Loretto Abbey中學一名學生，手持標語海報，在會中默哀抗議。 (林靜芬攝)

高歌狂舞

來自烏干達的非洲兒童合唱團昨天在安省聖凱瑟琳市舉行音樂會，爲在非洲建立學校募捐。（加通社）

政府力圖解決人才短缺現狀

移民部長胡平藻：爲人才提供更多就業機會 使學歷和技術資格獲得認可

【加通社渥太華電】聯邦移民部的官員稱，移民部即將提出新的計畫，解決加國的人才短缺和流失問題。

這位未透露姓名的官員說，加拿大的勞動力短缺，仍是個不容忽視的問題，過去的政策只是消極地吸收移民，但缺少吸引和留住人才的積極措施。移民部長胡平藻不久將向內閣提出一系列新計畫，除了大幅度增加移民的人數，並提高移民審批效率之外，還會採取新舉措，防止人才的進一步外流，同時吸引那些已經流失的人才，重新回到國內工作。

世界經濟和發展組織（OECD）今年3月發表的一項報告顯示，加拿大受到高等教育的人才中，大約有7%或者說50萬人居住在國外，是OECD成員國中人才流失最多的國家之一，僅次於瑞典、法國和墨西哥。加拿大雖然也是吸納技術移民人數最多的國家之一，共有約一百萬外國專業人士在加拿大落戶，但包括醫生在內的很多專業人士，由於學歷或技術資格不被承認，而不得不從事一些簡單的體力工作。

胡平藻日前在與各省移民廳長舉行的會議上說，現在不少國家都試圖從加拿大挖掘人才，導致了加國大量熟練工和科技人員的嚴重外流，對加拿大人才最感興趣的國家包括蘇格蘭、愛爾蘭、紐西蘭和法國等，加拿大必須針鋒相對，採取有效的措施，確保加拿大的人才留在國內，並吸引已經流失國外的人才回來。

胡平藻還表示，政府將鼓勵國內大學與國外大學的交流，並嘗試合作辦學的可能性；從而爲國外人才提供更多的機會到加國工作，並使他們的學歷和技術資格等，更容易獲得加國僱主的認可。

達成新合約 多警結束怠工

薪酬將爲國內最高 違規警察將臨懲處

【多倫多訊】警察工會昨天宣佈，多市警察將從昨天午夜開始，正式結束怠工行動，自今天開始，多市警察將重新穿上警服，恢復正常的工作。

警察工會的負責人稱，雖然工會與警政委員會日前達成的新集體合約，尚未提交工會會員表決，但他相信新合約會被警察接受。

根據新合約，多倫多警察的薪酬，將名列國內各大城市之首。

警察局長布萊爾昨天再次重申，要對攜帶槍枝或身穿警服，參加公開抗議集會的警察，給予必要的懲處。

他稱這些人的行爲既違反了命令，又違反了法律，他已通知警察工會，將對違命的警察給予最高扣發三天工資或停職24小時的行政處罰。

聖誕氣氛漸濃

雖然離聖誕節還有一個多月，但本地的不少大型商場已經裝飾一新，聖誕節的氣氛濃郁。圖一為士嘉堡商場內的巨大聖誕樹已經矗立起來，圖二為聖誕老人的城堡也已搭好，聖誕老人很快就會出來與孩子們合影。 （圖與文：沈丹心）

渥京華人演出大合唱「黃河」

氣勢宏偉的百人大合唱《黃河》將渥太華慶祝抗戰勝利六十周年的活動推向高潮。

由渥太華中華會館倡議，當地華人社區歷來規模最大的音樂會，不負觀眾期望。本月5日晚上，音樂會劇場內座無虛席，台上「划呀、划呀」的船伕號子一聲緊追一聲，台下觀眾心情激盪。著名男高音張亞林音域寬廣，表現黃河的氣勢宏大，女高音鐘明則委婉細膩，把那首《黃河怨》唱得淒楚動人。在他們背後，一百多名歌手在蔡惠光指揮下，演繹出黃河的巨大生命力。

中華會館主席黃興中表示，這次《黃河大合唱》的主題是「黃河嘯龍種，丹心揚國威」，主要是為了紀念在抗日戰爭中犧牲的千萬同胞。他表示，要籌備這麼大規模的音樂會，對合唱團來說是一場挑戰，在半年多的排練中，籌委會和合唱團都經歷了許多困難，音樂會的成果令我們欣慰。 （圖與文：蕭琦）

薛意梅不遺餘力推廣趣味學中文

以「玩字」「打字」「解字」「識字」讓孩子記住新字

【本報記者林靜芬報導】華人移民家長，多數希望小孩學中文，除了對中華文化有更深層的了解外，也希望語文能成爲他們個人的資本，及未來求學求職的利器。從事海外華語教學近20年的薛意梅表示，學中文要從興趣中學習，不管多好的師資，多好的教材，學生學起來如果無趣的話，一點作用都沒。

昨天，薛意梅在萬錦市政大廳舉辦「趣味電腦學中文」教學成果展，介紹以電腦學中文的新型教材。

曾爲多倫多教育局國際語言編委，及中華民國僑委會華文網路巡迴教師的薛意梅，三年前辭去朝九晚五的工作，全心全力的推廣「趣味電腦學中文」，在多市舉辦多個實驗班，教導學生百逾人，培訓教師20名，在以「趣味」爲學習前提，及「識字認字再寫字」的策略，讓學生擺脫舊有學注音拼音的包袱，以直接認字，引申到說、讀，最後到寫的活潑教學方式。

她個人認爲，目前市面上的華語文教材，不是「大才小用」就是「楚材晉用」。她指出，以「大才小用」之實，是因爲許多市面上學習中文的教材由台灣的大學教授編寫，然而因對於海外學子學習中文經驗不甚了解，寫出來的教材讓學子難以吸收。而「楚材晉用」，是指教材資料過大過難，學生無法看懂，因此讓學子在學習路上不僅常遇瓶頸，更坎坷難行。

她表示，學習中文要把握一個重要原則，那就是每週所學的新字不宜超過10字，每字至少接觸7次，不管是以「玩字」、「打字」、「解字」、「識字」等方式，學字者才能記住所學的新字。「老師們需了解中文爲海外學華語的第二語言，如何讓他們熟能生巧，同時溫習所學，實地用在生活裡，以編出好的教材。」

父母應如何輔助孩子學習中文呢？薛意梅認爲，老師不可能一個人唱獨角戲，父母其實是主要的「幫手」，扮演相當重要的角色，老師只是推手而已。她表示，要小孩學好中文，是需要三方互相做好自己的本份角色。「天下沒有不好的學生，只有不好的老師，不好的老師，是因爲沒有請家長當幫手。」她提到，許多洋人小孩學中文，在家長的從旁幫助下，自己同時間也學中文。她還提到有些寡言的孩子，更能以電郵方式，以中文打字，與家長溝通。「猶如要低頭道歉，很難開口，乾脆以中文打字方式來傳達歉意。」

她指出在現今E化的時代，學習中文也須E化，向以「打字」取代「寫字」，讓學字不在受到記住筆劃的限制，藉由直接記字方式，能比傳統記筆劃，以手抄上好幾十字的傳統習字方式更爲有效率。

「趣味電腦學中文」是一個結合台灣多家研發語言學習機構的多元化教學軟體程式，像台灣中央研究院、遠東出版社等研發機構，其「自然輸入法」中，有海外學中文人士所需的「發聲」功能，認爲此功能可強化學生視聽中文的能力，可舒緩初學學子在習寫漢字的挫折及不耐感外，有可學到實用的中文。

薛意梅表示將於明年初，在大都會廣場二樓開設「趣味電腦學中文」，詳情可電416-903-3866或瀏覽「華語處處通」網頁www.chinese-waytogo.org。

⬆學生捧著一年來的學習作品，內容可說創意清新。後排右為老師薛意梅。 (林靜芬攝)

大多中華會館紀念國父誕辰

大多市中華會館前天中午在中區華埠耀華酒樓舉辦餐會，紀念國父孫中山先生誕辰139週年，圖為大多市中華會館主席洪世忠（左三）、副主席吳龍光（左一）、副主席范紀武（中）右四、多倫多台灣同鄉會委員梁清祥（右一）等合影。 (照片由梁清祥提供)

華裔女子失蹤 警公佈特徵

【本報多倫多訊】多倫多警方呼籲公眾協助尋找一名失蹤華裔女子。

此名叫Julie Chung的女子於本月6月在聖麥可醫院最後出現後，從此不知去向。警方稱，急診室的職員是最後見到她的人。

警方表示，此女子無固定住處，也無特別需要依賴的藥物治療。她失蹤以後，其家庭成員爲她的安全擔憂，希望公眾協助尋找。

此出生於1981年6月28日的女子特徵爲：5呎身高，105磅體重，黑色短髮，穿著不詳。有線索者可致電警方42分局：416-808-4202。

週末兇案 男子被刺身亡

【本報訊】多倫多上週六晚間發生殺人案件，一男子前胸遭到刀捅，在送往醫院後不治身亡。

警方在接到911報警後，趕到哈里遜花園大道(Harrison Garden Blvd.) 51號，發現一男子身負重傷倒地。急救醫士當時設法使該男子恢復生命跡象，但他不幸在送往醫院後身亡。

死者姓名爲沙恩．羅思（Shane Barrington Rose）。

多倫多警局凶殺組要求知情者撥打滅罪熱線，協助警方破案。

在加拿大想節省用油，有辦法：

盡量減少載重物

使用 Citi PETRO-POINTS MasterCard，每次加油每公升均可省2¢，幫您節省更多，還可賺取積分換領免費加油、洗車、彩票、旅遊等獎品

避免頻密地加速及剎停汽車

汽車 Tune-up要做妥：Petro-Canada的 Certigard服務可以幫您妥善保養座駕

使用 Petro-Canada汽油，內含獨有的TACTROL添加劑，車輛一邊運行一邊清潔引擎，汽車保養得宜，引擎保持清潔，自然節省用油

停車等候要熄匙

PETRO-CANADA.

Canada's Gas Station
加拿大的加油站

Petro-Canada最適合我們，住這裏，當然用它啦！

現在申請 Citi PETRO-POINTS MasterCard，當日就可獲贈折扣卡一張，無需等候，立刻開始享受每公升汽油節省2¢的優惠（折扣卡最高可省$5）！

* Marque de commerce de Petro-Canada - Trademark

孟嘗之夜圖片集錦

▲表演嘉賓Louise Pitre歌聲充滿感情，令人讚嘆。

▲大會司儀葉子青及CFTO新聞主播Pauline Chan。

▲「孟嘗之夜」共同主席劉燕玲獻花給Louise Pitre。

▲孟嘗會董事局主席林柏年醫生(左一)及第一副主席歐陽健昌伉儷。

▲孟嘗會青年團義工盛裝參與及協助活動進行。

▲十位品學兼優的高校生獲頒孟嘗銀禧紀念獎，並與頒獎嘉賓安省政府服務廳長菲臘士(中)、林柏年醫生(右二)及國泰航空公司加東營業部總經理Mr. Ross Cronin(右一)合照。

▲嘉賓在慈善拍賣場中，挑選心儀物品。

▲(由左至右) 國會議員余欣龍伉儷、加拿大匯豐銀行業務總監蘇力宏伉儷、林柏年醫生伉儷、安省政府服務廳長菲臘士伉儷、中華人民共和國駐多倫多副總領事郝光峰及許華坤副領事。

▲國會議員余欣龍致賀辭。

▲(由左至右)孟嘗會董事崔孚成、「孟嘗之夜」共同主席伍鎮琦及劉燕玲、議員鄒至蕙、伍素屏及林柏年醫生。

▲(由左至右) 「孟嘗之夜」共同主席伍鎮琦及劉燕玲與大會主題贊助加拿大匯豐銀行業務總監蘇力宏伉儷合照。

▲研科傳動全國市務策劃總監李謝欣穎頒獎給宴席中獎幸運兒。

▲「孟嘗之夜」共同主席伍鎮琦及劉燕玲致辭。

▲「孟嘗之夜」共同主席伍鎮琦(左一)及劉燕玲(右一)與董事局主席林柏年醫生合照。

►[illegible]社交舞[illegible]。

▲(由左至右) 「孟嘗之夜」共同主席劉燕玲、林柏年醫生、伍鎮琦、崔孚成及中華人民共和國駐多倫多副總領事郝光峰及許華坤副領事合照。